

DOCKET NO: 244666US6X

IN THE UNITED STATES PATENT & TRADEMARK OFFICE

IN RE APPLICATION OF :
KAORU KIJIMA, ET AL. : EXAMINER: AGWUMEZIE, CHARLES C.
SERIAL NO: 10/697,242 :
FILED: OCTOBER 31, 2003 : GROUP ART UNIT: 3685
FOR: INFORMATION SERVICE :
METHOD, INFORMATION SERVICE
UNIT, RECORDING OR REPRODUCING
CONTROLLING METHOD, AND
RECORDING AND/OR REPRODUCING
UNIT

SUBMISSION OF CERTIFIED ENGLISH TRANSLATION

COMMISSIONER FOR PATENTS
ALEXANDRIA, VIRGINIA 22313

SIR:

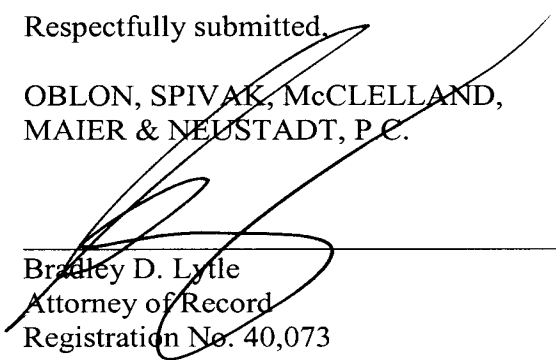
Applicant submits herewith a certified English translation of the JP 2002-321359, as
filed in the above-identified patent application.

Respectfully submitted,

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND,
MAIER & NEUSTADT, P.C.

Customer Number
22850

Tel: (703) 413-3000
Fax: (703) 413 -2220
(OSMMN 08/07)



Bradley D. Lytle
Attorney of Record
Registration No. 40,073

Andrew T. Harry
Registration No. 56,959